



Estratto del verbale della seduta del

21.12.2022

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

231

Oggetto:

Betreff:

Designazione del rappresentante della Regione Trentino-Alto Adige in seno al Comitato consultivo provinciale presso l'INAIL di Bolzano.

Namhaftmachung des Vertreters der Region Trentino-Südtirol im INAIL-Beirat für die Provinz Bozen

Maurizio Fugatti	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vicepresidente sostituto del
Presidente Arno Kompatscher

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten -
Stellvertreters des Präsidenten Arno
Kompatscher

Ripartizione II – Enti Locali, previdenza e
competenze ordinamentali

Abteilung II – Örtliche Körperschaften,
Vorsorge und Ordnungsbefugnisse

Ufficio per la Previdenza sociale e per
l'ordinamento delle APSP

Amt für Sozialfürsorge und für die Ordnung
der ÖBPB

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge 3 dicembre 1962, n. 1712 concernente "Istituzione dei Comitati consultivi provinciali presso l'Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro" come modificata dalla Legge 7 aprile 2011, n. 45;

Visto il Decreto Ministeriale 16 maggio 1963 riguardante la determinazione della composizione, per settori produttivi, dei Comitati consultivi provinciali dell'Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro;

Visto il Decreto del Presidente della Repubblica 6 gennaio 1978, n. 58 concernente "Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Trentino-Alto Adige in materia di previdenza e assicurazioni sociali" che prevede agli articoli 5 e 6 la rappresentanza della Regione negli organi amministrativi collegiali locali degli istituti e degli enti che esplicano la propria attività nel settore di cui all'articolo 1 del medesimo decreto, nonché negli organi collegiali di amministrazione degli enti e degli istituti pubblici che operano nello stesso settore aventi competenza esclusivamente nell'ambito provinciale, nonché il rispetto della proporzionale linguistica negli organi stessi in base all'articolo 23 del DPR 1° febbraio 1973, n. 49;

Considerato che ai sensi del suddetto articolo 5 del DPR n. 58/1978 il rappresentante della Regione negli organi aventi competenza esclusivamente nell'ambito provinciale è designato su proposta della Provincia interessata;

Vista la nota di data 13 ottobre 2022, prot. n. 40533, con la quale il Commissario del

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Gesetzes vom 3. Dezember 1962, Nr. 1712 betreffend die Einsetzung der Landesbeiräte bei der Gesamtstaatlichen Anstalt für Versicherungen gegen Arbeitsunfälle (INAIL), geändert durch das Gesetz vom 7. April 2011, Nr. 45;

Aufgrund des Ministerialdekrets vom 16. Mai 1963 betreffend die Festlegung der nach Produktionssektoren gegliederten Zusammensetzung der Landesbeiräte bei der Gesamtstaatlichen Anstalt für Versicherungen gegen Arbeitsunfälle (INAIL);

Aufgrund der Art. 5 und 6 des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 6. Jänner 1978, Nr. 58 betreffend „Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol auf dem Sachgebiet Sozialfürsorge und Sozialversicherungen“, laut denen die Region in den örtlichen kollegialen Verwaltungsorganen der auf dem Sachgebiet laut Art. 1 genannten Dekrets tätigen gesamtstaatlichen Institute und Körperschaften sowie in den kollegialen Verwaltungsorganen der auf besagtem Sachgebiet tätigen öffentlichen Körperschaften und Institute, die ausschließlich für den Provinzbereich zuständig sind, vertreten ist und diesen Organen der Sprachproporz laut Art. 23 des DPR vom 1. Februar 1973, Nr. 49 zu berücksichtigen ist;

In Anbetracht der Tatsache, dass gemäß dem oben genannten Art. 5 des DPR Nr. 58/1978 der Vertreter der Region in den Organen, die ausschließlich für den Provinzbereich zuständig sind, auf Vorschlag der betroffenen Provinz namhaft gemacht wird;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Regierungskommissärs für die Provinz Bozen

Governo per la Provincia di Bolzano chiede all'Amministrazione regionale la designazione di un proprio rappresentante in seno al Comitato consultivo presso l'INAIL di Bolzano, ai sensi dell'art. 5 del DPR n. 58/1978;

Vista la nota di data 25 ottobre 2022, con la quale la Regione chiede alla Provincia autonoma di Bolzano il nominativo che intende segnalare per la designazione a componente del medesimo Comitato;

Vista la nota di data 19 dicembre 2022, con la quale il Presidente della Provincia autonoma di Bolzano indica, quale rappresentante della Regione Trentino-Alto Adige nel Comitato di che trattasi, il signor Martin Stuppner, dell'Ufficio Meccanizzazione agricola e produzione biologica della Provincia autonoma di Bolzano;

Ritenuto quindi, in applicazione delle suddette norme, di dover provvedere alla designazione del signor Martin Stuppner;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

1. di designare quale proprio rappresentante in seno al Comitato consultivo provinciale presso l'INAIL di Bolzano il signor Martin Stuppner, dell'Ufficio Meccanizzazione agricola e produzione biologica della Provincia autonoma di Bolzano.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet dell'Amministrazione regionale ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modifiche.

vom 13. Oktober 2022, Prot. Nr. 40533, mit dem die Regionalverwaltung ersucht wird, ihren Vertreter im INAIL-Beirat für die Provinz Bozen gemäß Art. 5 des DPR Nr. 58/1978 namhaft zu machen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 25. Oktober 2022, mit dem die Region die Autonome Provinz Bozen ersucht, den Namen der Person mitzuteilen, den sie für die Namhaftmachung als Mitglied in genanntem Beirat vorschlägt;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 19. Dezember 2022, mit dem der Südtiroler Landeshauptmann Herrn Martin Stuppner, Mitarbeiter beim Amt für Landmaschinen und biologische Produktion der Autonomen Provinz Bozen, als Vertreter der Region Trentino-Südtirol im genannten Beirat vorschlägt;

Nach Dafürhalten demzufolge, in Anwendung der oben erwähnten Bestimmungen die Namhaftmachung von Herrn Martin Stuppner vorzunehmen;

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. Herrn Martin Stuppner, Mitarbeiter beim Amt für Landmaschinen und biologische Produktion der Autonomen Provinz Bozen, als Vertreter im INAIL-Beirat für die Provinz Bozen namhaft zu machen.

Diese Maßnahme ist im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Regionalverwaltung zu veröffentlichen.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento ai sensi del d.lgs 02.07.2010, n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971 n. 1199.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des gesetzesvertretenden Dekretes vom 2.7.2010, Nr. 104;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24.11.1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).